

ELECTION '16



Informational Pamphlet

Pendergast Elementary School District No. 92 of Maricopa County, Arizona

SPECIAL ELECTION
November 8, 2016

Compiled and issued by
DR. DONALD D. COVEY
Maricopa County Superintendent of Schools
(Spanish version begins on page 25)

Folleto Informativo

Distrito Escolar Primario Núm. 92 de Pendergast del Condado de Maricopa, Arizona

ELECCIÓN ESPECIAL
El 8 de noviembre de 2016

Recopilado y publicado por
DR. DONALD D. COVEY
Superintendente de Escuelas del Condado de Maricopa
(La versión en español empieza en la página 25)

TO THE VOTERS OF THE DISTRICT

On Tuesday, November 8, 2016, the voters of Pendergast Elementary School District No. 92 (“District”) will be asked to authorize the issuance and sale of not to exceed \$59,950,000 principal amount of ad valorem tax bonds of the District in the form of class B general obligation bonds and related matters.

This information pamphlet has been prepared in order to provide voters with factual information regarding this special election. Your responsibility will be to indicate whether you believe authorization for the District to issue these bonds should be approved or should not be approved.

Please study the materials contained in this booklet carefully so you will be informed regarding your decisions on this bond issue.

Be sure to read the guidelines regarding important voter information on the following page.

Sincerely,



Dr. Donald D. Covey
Maricopa County
Superintendent of Schools



MCESA

Maricopa County Education Service Agency

(Information Pamphlet publication is mandated by Arizona Revised Statutes §§ 15-491, 15-492 and 35-454. School districts are mandated to distribute information pamphlets to all households within the district in which a qualified elector resides.)

Important voter information:

Every qualified elector at a polling place is required to show proof of identity before receiving a ballot. The elector shall announce his/her name and place of residence to the election official and present one form of identification from List #1 that bears the name, address, and photograph of the elector **OR** two different forms of identification from List #2 that bear the name and address of the elector **OR** two different forms of identification from List #3.

An elector who does not provide one form of identification from List #1 that bears the name, address, and photograph of the elector **OR** two different forms of identification from List #2 or List #3 that bear the name and address of the elector shall not be issued a regular ballot, but shall receive a provisional ballot and will have **five (5) days** after a Federal General election and **three (3) days** after any other election to provide sufficient ID to the County Recorder in order for their provisional ballot to count.

ID MUST reasonably match the precinct register. Identification is “valid” unless it can be determined on its face that it has expired.

LIST #1: Photo identification with name and address – ONE REQUIRED

Acceptable forms of identification with photograph, name, and address of the elector:

- Valid Arizona driver license
- Valid Arizona non-operating identification license
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- U.S. Federal, State or Local Government issued identification

- OR -

LIST #2: Non-photo identification (name and address only) – TWO REQUIRED

Acceptable forms of identification without a photograph that bears the name and address of the elector:

- Utility bill of the elector that is dated within ninety days of the date of the election. A utility bill may be for electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone, or cable television
- Bank or credit union statement that is dated within ninety days of the election
- Valid Arizona vehicle registration or vehicle insurance card
- Indian census card, Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- Property tax statement
- Recorder’s certificate or Voter Registration card
- U.S. Federal, State or Local Government issued identification
- Any “Official Election Material” mailing bearing the voter’s name and address

LIST #3: Mix and Match from List #1 and List #2 – TWO REQUIRED

- Any Valid Picture ID from List #1 in which the address does not reasonably match the precinct register or that does not contain an address ***accompanied by*** a non-photo ID from List #2 in which the address does reasonably match the precinct register
- U.S. Passport without address and one item from List #2
- U.S. Military identification without address and one item from List #2

PENDERGAST ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 92
BOND ELECTION
NOVEMBER 8, 2016

A STATEMENT FROM THE DISTRICT AS TO WHY
THE SPECIAL BOND ELECTION HAS BEEN CALLED

The Pendergast Elementary School District Governing Board has called for a special bond election to be held November 8, 2016. District officials conducted a needs assessment of all schools and facilities, and all equipment and technology, to determine and prioritize operational, student and community needs for the bond. Bond funding will help build and refurbish District facilities, update and upgrade technology and purchase new buses and district vehicles.

Two factors led the Pendergast Governing Board to ask voters to approve a new bond to support the 10,200 students, 12 school sites and District facilities:

- 1) The District has been severely impacted by the loss of more than \$8 million per year in operating revenue due to State budget reductions.
- 2) The State's School Facilities Board has not provided funding for building maintenance and repair to keep facilities up-to-standard for over 8 years. The state budget for capital projects has been drastically reduced – more than an estimated \$18 million to the District in the past six years. As a result, bond funding is the only mechanism to begin to restore, repair and refurbish existing facilities.

The proposed 2016 Bond is for \$59,950,000 and addresses four areas:

1. The District has identified essential new construction projects to accommodate growth in student enrollment, and construction projects including new classroom additions to Amberlea, Pendergast and Sunset Ridge Elementary Schools.
2. The 2016 Bond program will provide improvements to the learning environment for students, staff and families at every school district site. The bond will address three primary areas to help the district create a user friendly technology system that provides:
 - Completion of the 1 to 1 computer initiative for students in grades Kindergarten-5th grade
 - Classroom computers and digital devices for student learning and instructional purposes to increase student achievement
 - Improvements, replacements and upgrades in the districts technology infrastructure, including security, network capability,

wireless applications, school and student computer access

3. The District is recommending that bond funds be used for safety upgrades, maintenance, replacements, and refurbishing of schools and district facilities such as:

- Replacement of aging or non-serviceable school air-conditioning/heating units
- Energy efficient interior and exterior lighting
- Upgrading of fire alarms and security systems
- Roof replacement
- Replace worn tile and carpets
- Improving school grounds
- Renovations and improvements of district facilities
- Replacement of furniture and equipment

4. District is recommending that bond funds be used for the replacement of aging buses and vehicle fleet.

There would be **no tax increase** as a result of the successful passage of the bond election, since the bonds would be issued as previously issued bonds mature.

**PENDERGAST ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 92
BOND ELECTION
NOVEMBER 8, 2016**

Payment Schedule for the District's Outstanding Bonds and Proposed Bonds

Fiscal Year Ending	Projected Value for Tax Purposes (b)	Bonds Currently Outstanding			School Improvement Bonds Proposed to be Issued (a)			Projected Combined			
		Principal	Interest	Combined (c)	Principal	Estimated Interest (e)	Combined	Rate (d)	Combined	Rate (d)	Combined
2017	\$ 282,212,106	\$ 5,550,000	\$ 719,975	\$ 5,769,975		\$ 704,317	\$ 704,317	\$ 0.24	\$ 5,769,975	\$ 0.24	\$ 5,769,975
2018	296,257,984	5,750,000	573,975	5,823,975		1,016,133	1,016,133	0.33	6,528,292	0.33	6,528,292
2019	311,002,934	6,090,000	401,475	5,991,475		1,345,250	1,345,250	0.41	7,007,608	0.41	7,007,608
2020	326,481,750	6,300,000	228,800	6,028,800		1,687,400	1,687,400	1.60	7,374,050	1.60	7,374,050
2021	342,730,956	1,660,000	49,800	1,209,800	\$ 3,780,000	1,884,883	5,467,400	1.95	6,677,200	1.95	6,677,200
2022	359,788,896				5,140,000	1,947,383	7,024,883	1.95	7,024,883	1.95	7,024,883
2023	363,370,281				5,150,000	1,797,700	7,097,383	1.95	7,097,383	1.95	7,097,383
2024	366,987,316				5,375,000	1,620,200	7,172,700	1.95	7,172,700	1.95	7,172,700
2025	370,640,354				5,610,000	1,395,800	7,230,200	1.95	7,230,200	1.95	7,230,200
2026	374,329,756				5,900,000	1,159,800	7,295,800	1.95	7,295,800	1.95	7,295,800
2027	378,055,883				6,200,000	911,800	7,359,800	1.95	7,359,800	1.95	7,359,800
2028	381,819,099				6,550,000	649,800	7,461,800	1.95	7,461,800	1.95	7,461,800
2029	385,619,776				6,865,000	375,200	7,514,800	1.95	7,514,800	1.95	7,514,800
2030	389,458,285				4,570,000	192,400	4,945,200	1.27	4,945,200	1.27	4,945,200
2031	393,335,002				4,810,000		5,002,400	1.27	5,002,400	1.27	5,002,400
TOTAL		\$ 25,350,000	\$ 1,974,025	\$ 24,824,025	\$ 59,950,000	\$ 16,688,066	\$ 76,638,066		\$ 101,462,091		\$ 101,462,091

**Average Additional
Tax Rate Per \$100
Assessed Value**

\$ 1.4802

- (a) Assumes bonds issued in six series from 2016 through 2022 or as needed for capital improvements.
- (b) Fiscal year 2016/17 is actual as reported by the Arizona Department of Revenue. Fiscal years 2017/18 through 2021/22 assume 4.98% growth, fiscal years 2022/23 through 2030/31 assume 1.00% growth.
- (c) Amounts shown for fiscal years 2017 through 2021 are net of \$500,000 cash on hand that the District plans to use to pay debt service.
- (d) Fiscal year 2015/16 tax rate was \$1.95. The bond tax rates are per \$100 of net assessed valuation for taxing purposes. Subsequent years are projected tax rates.
- (e) Interest is estimated at 3.0% for the first series of bonds and 4.0% for all subsequent bonds proposed to be issued.

**PENDERGAST ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 92
BOND ELECTION
NOVEMBER 8, 2016**

ESTIMATED TAX IMPACT

The following tables illustrate the estimated annual and monthly cost to taxpayers, including principal and interest, based on varying types of property, property values and assessed values. To determine your estimated tax increase, refer to your property tax statement which identifies the specific assessed value of your property.

ESTIMATED AVERAGE ANNUAL BOND TAX RATE PER \$100
OF ASSESSED VALUATION: \$1.4802

RESIDENTIAL PROPERTY
(Assessed at 10% of value)

<i>Value for Tax Purposes (a)</i>	<i>Assessed Value</i>	<i>Estimated Average Annual Cost (b)</i>	<i>Estimated Average Monthly Cost (b)</i>
\$84,651 (c)	\$8,465 (c)	\$125.30	\$10.44
250,000	25,000	370.05	30.84

The tax impact over the term of the bonds on an owner-occupied residence valued by the County Assessor at \$250,000 is estimated to be \$370.05 per year for 14 years, or \$5,180.70 total cost. (d)

COMMERCIAL PROPERTY
(Assessed at 18% of value)

<i>Value for Tax Purposes(a)</i>	<i>Assessed Value</i>	<i>Estimated Average Annual Cost (b)</i>	<i>Estimated Average Monthly Cost (b)</i>
\$1,000,000	\$180,000	\$2,664.39	\$222.03
1,024,281 (c)	184,371 (c)	2,729.09	227.42

The tax impact over the term of the bonds on commercial property valued by the County Assessor at \$1,000,000 is estimated to be \$2,664.39 per year for 14 years, or \$37,301.46 total cost. (d)

AGRICULTURAL OR OTHER VACANT PROPERTY
(Assessed at 15% of value)

<i>Value for Tax Purposes (a)</i>	<i>Assessed Value</i>	<i>Estimated Average Annual Cost (b)</i>	<i>Estimated Average Monthly Cost (b)</i>
\$100,000	\$15,000	\$222.03	\$18.50
1,473,884 (c)	221,083 (c)	3,272.50	272.71

The tax impact over the term of the bonds on agricultural or other vacant property valued by the County Assessor at \$100,000 is estimated to be \$222.03 per year for 14 years, or \$3,108.42 total cost. (d)

- (a) Value for tax purposes is the value of your property as it appears on your tax bill and does not necessarily represent the market value. Beginning with fiscal year 2016-2017, this value cannot increase by more than 5% from the prior year if the property has not changed. For commercial property, only locally assessed property is subject to this limit.
- (b) Cost based on the estimated average bond tax rate over the life of the bond issue and other financing assumptions which are subject to change.
- (c) Estimated average value of owner-occupied residential properties, commercial properties or agricultural or vacant properties, as applicable, within the District as provided by the Arizona Department of Revenue.
- (d) Assumes the net assessed valuation of the property changes at the lesser of 5% or half the rate of the District's total net assessed value shown on the projected debt service schedule.

**PENDERGAST ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 92
BOND ELECTION
NOVEMBER 8, 2016**

FINANCIAL INFORMATION

The Pendergast Elementary School District No. 92 ("District") is requesting a bond authorization of \$59,950,000. The District has a 2016-2017 constitutional debt limit of approximately \$59,451,177 and has approximately \$25,350,000 aggregate principal amount of general obligation debt outstanding.

The amount of the proposed bond authorization, when combined with the current outstanding debt, exceeds the District's constitutional debt limit.

ESTIMATED BOND ISSUE COST TO TAXPAYERS

If the November 8, 2016 bond election is successful, the District expects to sell bonds by means of a phased bonding program conducted over the next six years. The estimated costs of issuance associated with each sale of bonds is approximately \$75,000. The interest rate borne by the bonds would be determined by market conditions that exist at the time of sale, but in no event would the maximum interest rate on the bonds exceed 8% per annum. Repayment of both principal and interest on the bonds would occur over a period of not to exceed twenty years from their issuance. **The estimated total cost of the proposed bond authorization, including principal and interest, is \$76,638,067.**

The bonds will be repaid from a levy of ad valorem property tax on all taxable property within the District.



PENDERGAST ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 92
NOVEMBER 8, 2016
BOND ELECTION
EXECUTIVE SUMMARY OF DISTRICT'S CAPITAL PLAN
STATE OF ARIZONA SCHOOL FACILITIES BOARD

Capital Plan Executive Summary

District: Pendergast Elementary School District
CTD: 070492

A.R.S. §§ 15-481 and 15-491 provide that the informational report prepared by the county school superintendent pursuant to an election to exceed district additional assistance for capital purposes or to issue class B bonds or Impact Aid Revenue bonds for a school district contain an executive summary of the district's most recent capital plan as submitted to the Arizona School Facilities Board. The following executive summary contains the district's New Construction request as submitted in its September 1, 2015 Capital Plan, the district revision of that plan (if applicable), and the New Construction projects conceptually approved for the district by the School Facilities Board as of June 1, 2016.

September, 2015 District Submittal

Districts were required to submit a 2016 capital plan to the School Facilities Board by September 1, 2015 if the district believed that additional square footage would be required for schools (exclusive of district administrative space) by the fall of 2019, or additional land for new school facilities would be required by the fall of 2025. The required information included a description of the additional square footage requested and enrollment projections for the district. Following is a summary of the additional square footage requested by the district. The additional square footage is shown in the year in which the district requested the additional square footage to open.

FY 2017	FY 2018	FY 2019	FY 2020	FY 2021	FY 2022	FY 2023	FY 2024

District did not request funding for additional square footage in the September 2015 Capital Plan.

New Construction Projects Conceptually Approved by the School Facilities Board as of June 1, 2016

Identified below are the new facilities conceptually approved by the School Facilities Board as of June 1, 2016. **The conceptual approval of projects does not commit funding**, but demonstrates the projected need for new facilities based on current demographic projections for the district. The additional square footage is shown in the year in which the School Facilities Board projects that the district will exceed capacity and will be eligible for the additional square footage to be awarded. Funding for new facilities becomes available in the fiscal year following the award, subject to legislative appropriation.

FY 2017	FY 2018	FY 2019	FY 2020	FY 2021	FY 2022	FY 2023	FY 2024

District has not been conceptually approved for additional square footage by the School Facilities Board for this time period.

Reviewed and Approved by:
 /s/ Kerry Campbell
 Interim Executive Director

Date:
 July 6, 2016

**PENDERGAST ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 92
BOND ELECTION
NOVEMBER 8, 2016**

PROPOSED CAPITAL IMPROVEMENTS

The following table presents the capital improvements expected to be paid from bond proceeds, the estimated cost of each capital improvement, the estimated average annual tax rate associated with each capital improvement and the estimated cost associated with each capital improvement for the owner of a single family home that is valued at \$100,000:

<u>Proposed Capital Improvements</u>	<u>Estimated Costs (a)</u>	<u>Estimated Average Annual Tax Rate (b)</u>	<u>Estimated Annual Cost to Owner of a Home Valued at \$100,000 (b)</u>
Non-Administrative Purposes			
Renovations, improvement of existing and new school facilities, including furniture and equipment and District-wide technology	\$50,150,000	\$1.2382	\$123.82
Pupil Transportation Vehicles	3,200,000	0.0790	7.90
Subtotal of Non-Administrative Capital Improvements	\$53,350,000	\$1.3173	\$131.73
Administrative Purposes			
Renovations, improvement of existing and new school facilities, including furniture and equipment and District-wide technology	\$6,600,000	\$0.1630	\$16.30
Subtotal of Administrative Capital Improvements	\$6,600,000	\$0.1630	\$16.30
TOTAL	\$59,950,000	\$1.4802	\$148.02

(a) Reflects estimates for construction or acquisition of such improvements, together with all necessary incidental costs related thereto.

(b) The estimated average annual tax rate and estimated annual cost are based on the average annual tax rate over the life of the proposed bond issue and other financing assumptions which are subject to change.

ARGUMENTS FOR THE PENDERGAST ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 92 BOND ELECTION

Arguments represent the opinion of the Author(s)

As an active community leader and believer in strong schools and strong communities, I fully support the Pendergast District Bond election that will be held on November 8, 2016. The district has carefully reviewed its needs and has a history and record of accomplishment and excellent stewardship of taxpayers' money. This election will support the critical needs of the district's 10,000 students to address four important areas:

1. Essential new construction projects to accommodate growth in student enrollment.
2. Improvements to the learning environment at every school district site.
 - Completion of the 1 to 1 computer initiative for students in Kindergarten - 5th grade
 - Classroom computers and digital devices for student learning and instructional purposes to increase student achievement
 - Improvements, replacements and upgrades in the district's technology infrastructure.
3. Safety upgrades and maintenance, replacements, and refurbishing of schools and district facilities.
4. Replacement of aging buses and vehicle fleet.

Funds will be well spent and the District will keep stakeholders updated on the progress.

The best part is that there will be no tax rate increase. Please join me in supporting this important election and vote YES!

Steve Gallardo
Maricopa County Supervisor, District 5

Phoenix's future depends on strong schools. Because our shared economic future is tied to their success, our schools need and deserve everyone's support.

Arizona still ranks near the bottom in per-pupil funding. Teachers are fleeing the profession. Classes are too large, buildings are suffering from insufficient maintenance funding, and students lack access to the cutting-edge learning opportunities that will prepare them for the 21st century economy.

Pendergast Elementary faces daunting challenges. Yet test scores are improving, students are excelling and teachers continue to work miracles on a daily basis.

Pendergast succeeds thanks to the support of its community. Pendergast once again is asking for community support - a \$60 million bond to repair and improve its facilities. The bond will upgrade buildings, buy buses, add more technology and other features that help student learn in a safe and secure environment. All of these factors contribute to our students' success. The District must rely on the support of the community to help maintain the schools.

Please join me in showing Pendergast students, staff, and families that we believe in them. Pendergast deserves ongoing support. I urge all residents to support the bond -- passage will not increase your property tax rate.

Greg Stanton
Mayor, City of Phoenix

My name is Daniel Valenzuela and I am honored to represent District 5 and the Pendergast School District as your Phoenix City Councilman. I have had the opportunity to work first hand with the District team and have always been impressed at how their students, teachers, administrators, support staff, families and communities all work together.

As a Councilman and parent, I believe a quality education prepares our students to become part of the skilled workforce. Our schools have been severely underfunded and don't have all of the tools they need in order for students to achieve at the highest levels.

As a firefighter by profession, I know how critical it is to have equipment that is modern and up to date. Funds from the Bond election in Pendergast will be used to purchase buses that are up-to-date and replace an aging vehicle fleet for transporting students. Each dollar spent by Pendergast District is spent wisely and they are accountable to the public for the safety and security of the students and staff.

Please join me in supporting the District and its students. Our support will mean the difference for over 10,000 students in seeming a bright and hopeful future.

Daniel Valenzuela
Phoenix City Council, District 5

My name is Tracey Beal, I serve as the Outreach Pastor of Pure Heart Church in Phoenix, and the Executive Director of School Connect AZ, an initiative that joins the faith, school and business communities to create vibrant schools and vibrant communities. I am so pleased that Pendergast District will be joining together with us as faith communities to strengthen the ties and be together stronger in our connections. In my years as a parent, pastor and leader in the faith community I have learned that others care deeply about values and mission of their local school district and in Pendergast “Empowering excellence and success” is something we can all support. To put our support into action, we all need to show how important it is for our students to be well educated, safe and learning to their potential with the necessary tools to succeed. By supporting the Pendergast Bond election on November 8, 2016, we are showing our students that their environments contribute to their success. Please encourage others to show our children that they matter and that connecting our communities is of vital importance. Thank you.

Tracey Beal
Outreach Pastor

As a Legislator in Legislative District 29, and a representative in the Pendergast District community, I have seen firsthand the importance and value of the education being provided to the 10,000+ students in the twelve schools that comprise the Pendergast District. Excellence in education today is critical to the success of our communities and our future as we seek to create literate students who will be global citizens. They may live locally but will work globally and must be technologically equipped to work in ever-changing environments. The funds from this Bond election, held on November 8 will be used to provide improvements to the learning environment for students, staff and families at every school district site. The bond will address three primary areas to help the district create a user-friendly technology system that provides:

- Completion of the 1 to 1 computers for students in Kindergarten - 5th grade
- Classroom computers and digital devices for student learning to increase student achievement
- Improvements, replacements and upgrades in the district’s technology infrastructure

Please join me in supporting this important effort. Vote YES for our students and their futures.

Richard Andrade
State Representative, Legislative District 29

VOTE YES! Good schools equal a strong and vibrant community.

One of the reasons we enjoy such an outstanding reputation in our community is the quality of our educational system in the Pendergast School District. The State's School Facilities Board has not provided funding for building maintenance and repair to keep facilities up-to-standard for over 8 years. The state budget for capital projects has been drastically reduced -- more than an estimated \$18 million to the District in the past six years. As a result, bond funding is the only mechanism to begin to restore, repair and refurbish existing facilities.

Unfortunately, our state does not fund schools adequately, and districts, must ask the voters to help extend the budget to provide money for necessities including learning technology. It is critical that we support the efforts of the students, staff and families by actively supporting our school district.

I hope you will show your investment in our future leaders by voting yes in the upcoming election. This election is a continuation of the past successful bond election from 2012 and will not raise taxes but will focus on the same high educational quality of education we expect and our children deserve.

Samuel Chavira
Glendale Councilmember

There is nothing more important than an outstanding education to create responsible citizens who can think, act and be a vital part of our society. These actions begin with school systems like Pendergast District. I have been a volunteer in the community for decades and have seen the power of what a community can do when it works together for good. With over 10,000 students and families counting on us as voters and stakeholders, it is incumbent upon us to show them how important education is. Sometimes when we think of education we remember the classrooms and teachers that shaped our lives. Also important are the buildings, buses, technology and features that help our student to learn in a safe and secure

environment. All of these factors contribute to our students' success. Just as in our own homes, there is wear and tear on school facilities but we must rely on the support of our communities to pass Bond Elections in order to fund these necessities. I will be voting YES on the November 8th Bond election for the Pendergast District. Please join me in showing our students, staff, families and communities that we believe in them.

Susan Serin, Community Member

I have lived, worked and volunteered in the community for decades and know how critical community support is to maintain the highest standards for the Pendergast School District. As buildings and equipment age, our district is responsible to find money to repair and renew. It is apparent that we cannot rely on our state for the necessary funds needed. The Arizona School Facilities Board has not provided funding for building maintenance and repair to keep facilities up-to-standard for over 8 years. The state budget for capital projects has been drastically reduced- more than an estimated \$18 million to the Pendergast District in the past six years. As a result, asking our voters to support bond funding is the only mechanism to begin to restore, repair and refurbish existing facilities.

As a district administrator, father, grandfather and civic leader, I am asking our supporters to once again vote YES on the PESD Bond Election on November 8, 2016 to ensure our students, staff; families and the communities we serve have the necessary tools to achieve at the highest levels.

Jose Arenas, Community Member

My family moved to Arizona from Mexico in order to have a better life and the best education for their children. This is a belief I hold strong today, that children and their family deserves the highest quality education. We sought out the Pendergast District because of its fine reputation and knowing what excellent stewards they are of children's education and taxpayer's money, using fiscally prudent standards. My children have thrived here as well as the 10,000 plus students who currently attend the twelve school in the District. The community has been forever supportive of the District, passing Bond elections in 2002, 2012 and now, with your help in 2016. Let us show our community how important it is to support facilities expansion with our increased enrollment, 21st Century technology so our students will be workforce ready, up to date safety and security measures and updated buses and District vehicles. Let us show our

students, staff, families and communities how vital they are and that we are committed to their current and future success. Please join me in voting YES on the Pendergast Bond election on November 8, 2016.

Ruben Gutierrez, Community Member

I have been an education advocate for decades and strong supporter of the Pendergast School District and I believe that success is measured by how much you give back to others. On November 8, 2016, we will all have the opportunity to give back to our 10,000 students, staff, families and communities that encompass the Pendergast District. The District has strong and ethical leadership and a belief that all children are empowered for excellence and success. Our vote is our voice to support these students so they can receive the best education. The upcoming Bond election will enable the district to focus on continuing its tradition of excellence by ensuring that students, staff and families have:

1. Essential new construction projects to accommodate growth in student enrollment,
2. Improvements to the learning environment for students, staff and families at every school district site and a user friendly technology system,
3. Safety upgrades, maintenance, replacements, and refurbishing of schools and district facilities, and
4. Replacement of aging buses and vehicle fleet.

Please join me in showing your support for PESD by voting YES!

Hilda Ortega-Rosales, Community Member

Good schools equal a strong and vibrant community. One of the reasons we enjoy such an outstanding reputation in our community is the quality of our educational system in Pendergast District. The State's School Facilities Board has not provided funding for building maintenance and repair to keep facilities up-to-standard for over 8 years. The state budget for capital projects has been drastically reduced -- more than an estimated \$18 million to the District in the past six years. As a result, bond funding is the only mechanism to begin to restore, repair and refurbish existing facilities. Unfortunately, our state does not fund schools adequately, and districts, such as ours, must ask the voters to help extend the budget to provide money for necessities including learning technology. It is critical that we support the efforts of the students, staff and families by actively supporting our school district. I hope you will show your investment in our

future leaders by voting yes in the upcoming election. This election is a continuation of the past successful bond election from 2012 and will not raise property tax rates but it will focus on the same high educational quality of education.

Johnny and Debbie Chavez

VOTE YES!

As a small business owner in the Pendergast community, fiscal responsibility and financial stewardship are of critical importance to me and other stakeholders. I am very impressed with the way Pendergast District is financially managed, and is committed to transparency and the highest ethics and leadership. Pendergast District spends its money wisely and is accountable to us as taxpayers for every dollar spent. That is the way businesses should be run and school districts are a business that we all own. The money will be well used for vital items benefitting students, staff, families and the community including:

- Replacement of aging or non-serviceable school air-conditioning/heating units
- Energy efficient interior and exterior lighting
- Upgrading of fire alarms and security systems
- Roof replacement
- Replace worn tile and carpets
- Improving school grounds
- Renovations and improvements of district facilities
- Replacement of outdated furniture and equipment

The 10,000 Pendergast students and staff deserve to work in safe and secure environments and we can make that happen with our support of the election. Vote Yes on November 8, 2016. Our future depends on the quality of education for our students today.

Martin Nowakowski

**ARGUMENTS AGAINST THE
PENDERGAST ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 92
BOND ELECTION**

(None were submitted)

**PENDERGAST ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 92
SPECIAL ELECTION
NOVEMBER 8, 2016
COUNTY OF MARICOPA
STATE OF ARIZONA**

Shall Pendergast Elementary School District No. 92 of Maricopa County, Arizona, be allowed to issue and sell general obligation bonds in the principal amount of not to exceed \$59,950,000 to provide money for the following purposes:

- Constructing school buildings;
- Renovating school buildings;
- Purchasing pupil transportation vehicles;
- Acquiring by purchase or lease school lots;
- Improving school grounds, including adjacent ways thereto;
- Supplying school buildings with furniture, equipment and technology;
- Liquidating indebtedness incurred for the purposes set forth herein;
- Providing all utilities and other capital items necessary for the construction and renovation of school buildings and for improving school grounds;
- Paying all architectural, design, engineering, project and construction management and other costs incurred in connection with the purposes set forth above; and
- Paying all legal, financial and other costs in connection with issuance of the bonds?

The bonds will bear interest at rates not exceeding 8% per year. Interest may be evidenced by separate certificates and will be paid on January 1 and July 1 each year until the bonds mature. The bonds, and any bonds issued to refund the District's bonds, may be sold at prices that include premiums not greater than permitted by law. The bonds may be refunded by the issuance of refunding bonds of a weighted average maturity of less than 75% of the weighted average maturity of the bonds being refunded. Bonds will be in the denominations of \$5,000 each or in multiples of \$5,000 and will mature on the first day of July in years determined by the District's governing board. The bonds shall mature over a period of not (i) less than 1 year (or a portion thereof) or (ii) more than 20 years from the date of their issuance. The issuance of these bonds will result in an annual levy of property taxes sufficient to pay the debt on the bonds.

The capital improvements that are proposed to be funded through this bond issuance are to exceed the State standards and are in addition to monies provided by the State. Pendergast Elementary School District is proposing to issue Class B general obligation bonds totaling \$59,950,000 to fund capital improvements over and above those funded by the State. Under the Students FIRST capital funding system, Pendergast Elementary School District is entitled to State monies for new construction and renovation of school buildings in accordance with State law.

A "YES" VOTE SHALL AUTHORIZE THE PENDERGAST ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 92 OF MARICOPA COUNTY, ARIZONA GOVERNING BODY TO ISSUE AND SELL \$59,950,000 OF SCHOOL IMPROVEMENT BONDS OF THE DISTRICT TO BE REPAID WITH SECONDARY PROPERTY TAXES.

A "NO" VOTE SHALL NOT AUTHORIZE THE PENDERGAST ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 92 OF MARICOPA COUNTY, ARIZONA GOVERNING BODY TO ISSUE AND SELL SUCH BONDS OF THE DISTRICT.

FULL TEXT

**BALLOT FORMAT / SAMPLE BALLOT
PENDERGAST ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 92
SPECIAL ELECTION
NOVEMBER 8, 2016
COUNTY OF MARICOPA
STATE OF ARIZONA**

QUESTION

A “yes” vote shall authorize the Pendergast Elementary School District Governing Board to issue and sell \$59,950,000 of school improvement bonds of the District to be repaid with secondary property taxes.

A “no” vote shall not authorize the Pendergast Elementary School District Governing Board to issue and sell such school improvement bonds of the District.

SAMPLE

BOND APPROVAL, YES



BOND APPROVAL, NO



VOTER INFORMATION

1. The polls are open on Election Day from 6:00 a.m. to 7:00 p.m.
2. Every qualified elector is required to show proof of identity at the polling place before receiving a ballot.
3. For the purpose of assisting in casting a ballot, any voter may be accompanied into the voting booth by a person of their choice with the following exception: A person who is a candidate appearing on the ballot (**other than a precinct committeeman candidate**) or who has been employed by or volunteered for a candidate, campaign, political organization or political party in that election is not eligible to assist any voter.
4. Sample ballots or informational pamphlets may be brought to the voting place and may be taken into the voting booth on the day of the elections.
5. Any qualified voter who at 7:00 p.m. is in the line of waiting voters shall be allowed to prepare and cast their ballot.

QUALIFICATIONS TO VOTE

In order to vote in this election, you must have been registered in a precinct within the boundaries of the school district on or before midnight, **Monday, October 10, 2016**. If you do not know if you are qualified to vote, you should contact the Maricopa County Recorder's Office at 602-506-1511.

PLEASE BE SURE TO CHECK THE MAILING PANEL ON THIS PAMPHLET; IT TELLS YOU WHERE TO VOTE.

For information about voting assistance for voters with disabilities,
please call: 602-506-1511 or 602-506-2348 (TDD)

PERMANENT EARLY VOTING LIST VOTERS

Individuals who have signed up to be on the Permanent Early Voting List and who are eligible to vote in this election will **automatically** be sent an early ballot on the first day of early voting (October 12, 2016) unless they contact the department by **Friday, September 23, 2016** to indicate that: 1) they do not wish to receive an early ballot for this election, 2) have changes to their voter information on file or 3) wish to be removed completely from the Permanent Early Voting List. To check to see if you are on the Permanent Early Voting List or for information on how to update or be removed from the Permanent Early Voting List, please visit our website at www.recorder.maricopa.gov and view the Permanent Early Voting List links or contact our department at 602-506-1511.

EARLY VOTING

Individuals who are eligible to vote in this election and who wish to vote an early ballot in person may appear at any of the County Recorder Offices located at 510 S. 3rd Ave., Phoenix, 111 S. 3rd Ave., Phoenix, or 222 E. Javelina Ave., Mesa, beginning **Wednesday, October 12, 2016**. Early voting will also be available at several satellite sites throughout the county and for those locations and hours of operation, please call 602-506-1511. In person voting can be done until 5:00 p.m. **on November 4, 2016**, the Friday prior to the election.

Requests for a mail ballot can be made by calling the Maricopa County Elections Department at 602-506-1511 or 602-506-2348 (TDD). Written requests may be sent to the Maricopa County Elections Department, 510 S. 3rd Ave., Phoenix, 85003 and Internet requests can be made at the following site: (www.recorder.maricopa.gov/EVRequest). **Written, Phone or Internet requests must be received by the Office of the County Recorder no later than 5:00 p.m., on the second Friday preceding the election (October 28, 2016).** Written requests should include:

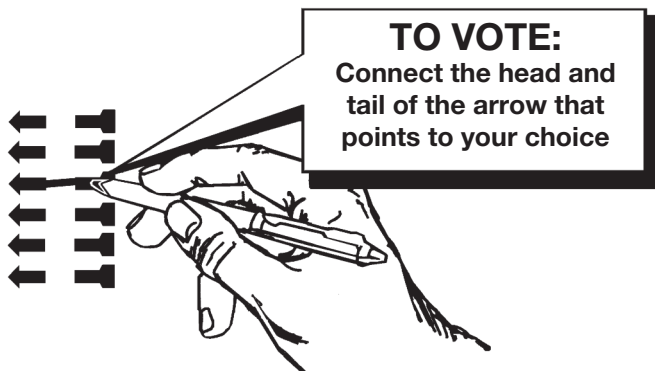
- 1) Name and residence address;
- 2) Birth date;
- 3) Election for which the ballot is requested;
- 4) Address where the ballot is to be mailed if different than residence address;
- 5) Signature of requestor.

In order to be valid and counted, the mailed ballot and signed Affidavit must be received by the Office of the County Recorder or other officer in charge of elections or deposited at any polling place in the county **no later than 7:00 p.m. on Election Day, November 8, 2016**.

INSTRUCTIONS

FOR VOTING

Using Maricopa County's Scan Voting System



IF YOU MAKE AN ERROR, PLEASE GO TO A REPLACEMENT
BALLOT LOCATION TO OBTAIN A NEW BALLOT.

A LOS VOTANTES DEL DISTRITO

El martes 8 de noviembre de 2016, a los votantes del Distrito Escolar Primario Núm. 92 de Pendergast (“Distrito”) se les pedirá autorizar la emisión y venta de bonos de impuestos ad valorem del Distrito por una cantidad principal que no sobrepase \$59,950,000 en la forma de bonos de obligación general clase B y asuntos relacionados.

Este folleto informativo ha sido preparado para suministrarles a los votantes información objetiva sobre esta elección especial. Su responsabilidad será indicar si usted considera que la autorización para que el Distrito emita estos bonos se debe aprobar o no aprobar.

Por favor estudie cuidadosamente los materiales que contiene este folleto para informarse sobre sus decisiones relacionadas con este asunto de bonos.

Asegúrese de leer las normas con información importante para los votantes en la página siguiente.

Atentamente,



Dr. Donald D. Covey
Condado de Maricopa
Superintendente de Escuelas



MCESA

Maricopa County Education Service Agency

(La publicación del Folleto Informativo está ordenada por los Estatutos Revisados de Arizona §§ 15-491, 15-492 y 35-454. Los distritos escolares tienen orden de distribuir folletos informativos en todos los hogares dentro del distrito en los que resida un elector con derecho a voto.)

Información importante para los votantes:

Todos los electores con derecho a votar deben presentar prueba de identidad en el lugar de votación antes de recibir una boleta. El elector le informará su nombre y lugar de residencia al oficial electoral y presentará una forma de identificación de la Lista #1 que tenga el nombre, la dirección y la fotografía del elector **O** dos formas de identificación diferentes de la Lista #2 que tengan el nombre y la dirección del elector **O** dos formas de identificación diferentes de la Lista #3.

A un elector que no suministre una forma de identificación de la Lista #1 que lleve el nombre, la dirección y la fotografía del elector **O** dos formas de identificación diferentes de la Lista #2 o Lista #3 que lleven el nombre y la dirección del elector no se le podrá emitir una boleta regular, pero recibirá una boleta provisional y tendrá **cinco (5) días** después de una elección Federal General y **tres (3) días** después de cualquier otra elección para suministrarle identificación adecuada al Registro del Condado para que su boleta provisional se incluya en el conteo.

La Identificación DEBE coincidir razonablemente con el registro del recinto electoral. Una identificación es “válida” a menos que se pueda determinar que ha caducado.

LISTA #1: Identificación con foto, el nombre y la dirección – SE REQUIERE UNA

Formas de identificación aceptables con fotografía, nombre y dirección del elector

- Licencia válida de Arizona para conducir
- Licencia de identificación válida de Arizona sin permiso para conducir
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal
- Identificación emitida por el Gobierno Federal de los EE.UU., Estado o Gobierno Local

- O -

LISTA #2: Identificación sin foto (solamente el nombre y la dirección) – SE REQUIEREN DOS

Formas de identificación aceptables sin fotografía que lleven el nombre y la dirección del elector

- Factura de servicios públicos del elector con fecha de no más de noventa días antes de la fecha de la elección. Una factura de servicios públicos puede ser por electricidad, gas, agua, basura, alcantarillado, teléfono, teléfono celular, o televisión de cable
- Estado de cuenta de banco o cooperativa de crédito que tenga fecha de no más de noventa días antes de la elección
- Registro válido de vehículo de Arizona o tarjeta de seguro del vehículo
- Tarjeta de censo indígena, tarjeta de inscripción Tribal u otra forma de identificación tribal
- Declaración de impuestos de propiedad
- Certificado del Registro o tarjeta de Inscripción de Votante
- Identificación emitida por el Gobierno Federal de los EE.UU., Gobierno Estatal o Local
- Cualquier “Material Oficial de Elección” enviado por correo que tenga el nombre y la dirección del votante.

LISTA #3: Combinación de la Lista #1 y Lista #2 – SE REQUIEREN DOS

- Cualquier Identificación Válida con Foto de la Lista #1 en la que la dirección no coincide razonablemente con el registro del recinto electoral o que no tiene una dirección **acompañada de** una identificación sin foto de la Lista #2 en la que la dirección coincide razonablemente con el registro del recinto electoral.
- Pasaporte de los EE.UU. sin dirección y algún documento de la Lista #2
- Identificación Militar de los EE.UU. sin dirección y un documento de la Lista #2

**DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 92 DE PENDERGAST
ELECCIÓN DE BONOS
8 DE NOVIEMBRE DE 2016**

**UNA DECLARACIÓN DEL DISTRITO SOBRE POR QUÉ
SE HA CONVOCADO A LA ELECCIÓN ESPECIAL DE BONOS**

El Consejo Directivo del Distrito Escolar Primario de Pendergast ha convocado a una elección especial de bonos que se llevará a cabo el 8 de noviembre de 2016. Funcionarios del distrito llevaron a cabo una evaluación de las necesidades de todas las escuelas e instalaciones y de todo el equipo y la tecnología, para determinar y priorizar las necesidades operacionales, de los estudiantes y de la comunidad para los bonos. Los fondos de los bonos ayudarán a construir y remodelar instalaciones del Distrito, actualizar y mejorar tecnología y comprar nuevos autobuses y vehículos del distrito.

Dos factores llevaron al Consejo Directivo de Pendergast a solicitarles a los votantes la aprobación de nuevos bonos para apoyar a los 10,200 estudiantes, 12 campus escolares e instalaciones del Distrito:

- 1) El Distrito ha sido severamente afectado por la pérdida de más de \$8 millones por año en ingresos operacionales debido a las reducciones del presupuesto del Estado.
- 2) El Consejo de Instalaciones Escolares del Estado no ha suministrado financiamiento por más de 8 años para el mantenimiento y las reparaciones de edificios para mantener las instalaciones de acuerdo a los estándares. El presupuesto estatal para proyectos de capital se ha reducido drásticamente – se calcula que por más de \$18 millones al Distrito en los últimos seis años. Como resultado, el financiamiento de bonos es el único mecanismo para comenzar a restaurar, reparar y reacondicionar las instalaciones existentes.

Los propuestos Bonos para el 2016 son por \$59,950,000 y se enfocarán en cuatro áreas:

1. El Distrito ha identificado proyectos esenciales de construcción nueva para acomodar el aumento en la matrícula de estudiantes, y proyectos de construcción incluyendo nuevas adiciones de aulas en las Escuelas Primarias Amberlea, Pendergast y Sunset Ridge.
2. El programa de Bonos de 2016 proporcionará mejoras al ambiente de aprendizaje para los estudiantes, el personal y las familias en todos los campus escolares. Los bonos se enfocarán en tres áreas principales para ayudar al distrito a crear sistemas de tecnología

fáciles de usar que proporcionan:

- Finalización de la iniciativa de computadoras 1 a 1 para estudiantes de Kindergarten-a 5o grado
- Computadoras en las aulas y dispositivos digitales para el aprendizaje de los estudiantes y propósitos de instrucción para incrementar los logros de los estudiantes
- Mejoras, reemplazos y actualizaciones en la infraestructura de tecnología del distrito, incluyendo seguridad, capacidad de red, aplicaciones inalámbricas, acceso de computadoras para las escuelas y los estudiantes

3. El Distrito está recomendando usar fondos de los bonos en mejoras de seguridad, mantenimiento, reemplazos y reacondicionamiento de instalaciones escolares y del distrito tales como:

- Reemplazo de unidades de aire acondicionado/calefacción viejas o inoperables
- Alumbrado interior y exterior con energía eficiente
- Actualización de sistemas de alarmas contra incendios y de seguridad
- Reemplazo de techos
- Reemplazo de azulejos y alfombras
- Mejoras a terrenos escolares
- Renovaciones y mejoras a instalaciones del distrito
- Reemplazo de mobiliario y equipo

4. El Distrito está recomendando usar fondos de los bonos en el reemplazo de autobuses y flotilla de vehículos viejos.

No habrá un aumento de impuestos como resultado de la aprobación de la elección de bonos, puesto que los bonos se emitirían cuando maduren bonos anteriormente emitidos.

DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 92 DE PENDERGAST ELECCIÓN DE BONOS 8 DE NOVIEMBRE DE 2016

Programa de Pagos para los Bonos Pendientes y para los Bonos Propuestos del Distrito

Año Fiscal Terminando	Bonos Pendientes Actualmente			Bonos de Mejoras Escolares Que Se Propone Emitir (a)			Proyección Combinada	
	Principal	Intereses	Índice de Impuestos (c)	Principal	Intereses (e)	Índice de Impuestos (d)	Combinado	Índice de Impuestos (d)
2017	\$ 5,550,000	\$ 719,975	\$2.04					
2018	5,750,000	573,975	1.97					
2019	6,090,000	401,475	1.93					
2020	6,300,000	228,800	1.85					
2021	1,660,000	49,800	0.35	\$ 3,780,000	1,687,400	1.60	5,467,400	1.95
2022	359,788,896			5,140,000	1,884,883	1.95	7,024,883	1.95
2023	363,370,281			5,150,000	1,947,383	1.95	7,097,383	1.95
2024	366,987,316			5,375,000	1,797,700	1.95	7,172,700	1.95
2025	370,640,354			5,610,000	1,620,200	1.95	7,230,200	1.95
2026	374,329,756			5,900,000	1,395,800	1.95	7,295,800	1.95
2027	378,055,883			6,200,000	1,159,800	1.95	7,359,800	1.95
2028	381,819,099			6,500,000	911,800	1.95	7,461,800	1.95
2029	385,619,776			6,865,000	649,800	1.95	7,514,800	1.95
2030	389,458,285			4,570,000	375,200	1.27	4,945,200	1.27
2031	393,335,002			4,810,000	192,400	1.27	5,002,400	1.27
TOTAL	\$ 25,350,000	\$ 1,974,025	\$ 24,824,025	\$ 59,950,000	\$ 16,688,066	\$ 76,638,066	\$ 101,462,091	

**Promedio Adicional
Índice de Impuestos por \$100
de Valor Tasado**

\$1.4802

- (a) Asume bonos emitidos en seis series del 2016 hasta el 2022 o según se necesite para mejoras de capital.
- (b) El año fiscal 2016/17 es actual de acuerdo a lo reportado por Arizona Department of Revenue. Los años fiscales 2017/18 hasta 2021/22 asumen un aumento del 4.98%, los años fiscales 2022/23 hasta 2030/31 asumen un aumento del 1.00%.
- (c) Las cantidades que se muestran para los años fiscales 2017 hasta 2021 son netas de \$600,000 de efectivo en mano que el Distrito planea usar para pagar el servicio de la deuda de índices de impuestos.
- (d) En el año fiscal 2015/16 el índice de impuestos fue \$1.95. Los índices de impuestos de los bonos son por \$100 de valoración neta tasada para fines de impuestos. Los años subsiguientes son proyecciones de índices de impuestos.
- (e) Los intereses se calculan al 3.0% para la primera serie de bonos y al 4.0% para todos los bonos subsiguientes que se propone emitir.

**DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 92 DE PENDERGAST
ELECCIÓN DE BONOS
8 DE NOVIEMBRE DE 2016**

CÁLCULO DEL IMPACTO DE IMPUESTOS

Las siguientes tablas ilustran el cálculo del costo anual y mensual para los contribuyentes de impuestos, incluyendo el principal y los intereses, basados en diferentes tipos de propiedad, valores de propiedad y valores tasados. Para determinar el cálculo de su aumento de impuestos, refiérase a su declaración de impuestos a la propiedad, la cual identifica el valor tasado específico para su propiedad.

CÁLCULO DEL PROMEDIO ANUAL DEL ÍNDICE DE IMPUESTOS DE LOS BONOS POR \$100 DE VALORACIÓN TASADA: \$1.4802

PROPIEDAD RESIDENCIAL

(Tasada al 10% del valor)

<i>Valor para Fines de Impuestos (a)</i>	<i>Valor Tasado</i>	<i>Cálculo del Promedio del Costo Anual (b)</i>	<i>Cálculo del Promedio del Costo Mensual (b)</i>
\$84,651 (c)	\$8,465 (c)	\$125.30	\$10.44
250,000	25,000	370.05	30.84

Se calcula que el impacto de impuestos durante el término de los bonos en una vivienda ocupada por el dueño valorada por el Tasador del Condado en \$250,000 sería de \$370.05 por año por 14 años, o de un costo total de \$5,180.70. (d)

PROPIEDAD COMERCIAL

(Tasada al 18% del valor)

<i>Valor para Fines de Impuestos (a)</i>	<i>Valor Tasado</i>	<i>Cálculo del Promedio del Costo Anual (b)</i>	<i>Cálculo del Promedio del Costo Mensual (b)</i>
\$1,000,000	\$180,000	\$2,664.39	\$222.03
1,024,281 (c)	184,371 (c)	2,729.09	227.42

Se calcula que el impacto de impuestos durante el término de los bonos en una propiedad comercial valorada por el Tasador del Condado en \$1,000,000 sería de \$2,664.39 por año por 14 años, o de un costo total de \$37,301.46. (d)

PROPIEDAD AGRÍCOLA U OTRA PROPIEDAD VACANTE

(Tasada al 15% del valor)

<i>Valor para Fines de Impuestos (a)</i>	<i>Valor Tasado</i>	<i>Cálculo del Promedio del Costo Anual (b)</i>	<i>Cálculo del Promedio del Costo Mensual (b)</i>
\$100,000	\$15,000	\$222.03	\$18.50
1,473,884 (c)	221,083 (c)	3,272.50	272.71

Se calcula que el impacto de impuestos durante el término de los bonos en propiedad agrícola u otra propiedad vacante valorada por el Tasador del Condado en \$100,000 sería de \$222.03 por año por 14 años, o de un costo total de \$3,108.42. (d)

- (a) Valor para fines de impuestos es el valor de su propiedad como aparece en su cuenta de impuestos y no representa necesariamente el valor en el mercado. A partir del año fiscal 2016-2017, este valor no puede aumentar por más del 5% del año anterior si la propiedad no ha cambiado. Para propiedad comercial, solamente propiedad tasada localmente está sujeta a este límite.
- (b) Costo basado en el promedio del índice de impuestos de los bonos durante la vida de la emisión de bonos y otras consideraciones financieras que están sujetas a cambios.
- (c) Cálculo del valor promedio de propiedades residenciales ocupadas por el dueño, propiedades comerciales o propiedades agrícolas o vacantes, según se aplique, dentro del Distrito de acuerdo a lo proporcionado por Arizona Department of Revenue.
- (d) Asume que la valoración neta tasada de la propiedad cambia a lo que sea menor entre el 5% o la mitad del índice del total del valor neto tasado del Distrito que se muestra en el programa de la proyección del servicio de deuda.

**DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 92 DE PENDERGAST
ELECCIÓN DE BONOS
8 DE NOVIEMBRE DE 2016**

INFORMACIÓN FINANCIERA

El Distrito Escolar Primario Núm. 92 de Pendergast (“Distrito”) está solicitando una autorización de bonos de \$59,950,000. El Distrito tiene un límite de deuda constitucional para el 2016-2017 de aproximadamente \$59,451,177 y tiene una cantidad total principal de deuda de obligación general pendiente de aproximadamente \$25,350,000.

La cantidad de la propuesta autorización de bonos, combinada con la deuda actual pendiente, sobrepasa el límite de deuda constitucional del Distrito.

**CÁLCULO DEL COSTO DE LA EMISIÓN DE BONOS
PARA LOS CONTRIBUYENTES DE IMPUESTOS**

Si la elección de bonos del 8 de noviembre de 2016 tiene éxito, el Distrito espera vender bonos por medio de un programa de etapas de bonos que se llevará a cabo en los próximos seis años. El cálculo de los costos de emisión relacionados con cada venta de bonos es de aproximadamente \$75,000. El índice de interés acarreado por los bonos se determinaría por las condiciones que existan en el mercado en el momento de la venta, pero bajo ninguna razón podría el índice de interés máximo de los bonos sobrepasar el 8.0% por año. El reembolso tanto del principal como de los intereses de los bonos ocurriría durante un período no mayor de veinte años a partir de su emisión. **Se calcula que el costo total de la propuesta autorización de bonos, incluyendo el principal y los intereses, es de \$76,638,067.**

Los bonos se reembolsarán de un aumento de impuestos de propiedad ad valorem a todas las propiedades sujetas a impuestos dentro del Distrito.



DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 92 DE PENDERGAST
8 DE NOVIEMBRE DE 2016
RESUMEN EJECUTIVO DEL PLAN DE CAPITAL DEL DISTRITO
ESTADO DE ARIZONA
CONSEJO DE INSTALACIONES ESCOLARES
Resumen Ejecutivo del Plan de Capital

Distrito: Distrito Escolar Primario de Pendergast
CTD: 070492

A.R.S. §§ 15-481 y 15-491 establecen que el reporte informativo preparado por el superintendente de escuelas del condado de conformidad con una elección para sobrepasar la asistencia adicional del distrito para fines de capital o para emitir bonos de clase B o bonos de Ingresos para Ayuda de Impacto (Impact Aid Revenue) para un distrito escolar contenga un resumen ejecutivo del plan de capital más reciente del distrito como se presentó al Consejo de Instalaciones Escolares de Arizona (Arizona School Facilities Board). El siguiente resumen ejecutivo incluye las solicitudes de Construcción Nueva del distrito de acuerdo a lo presentado en su Plan de Capital del 1 de septiembre de 2015, la revisión del distrito de ese plan (si se aplica), y los proyectos de Construcción Nueva aprobados conceptualmente por el Consejo de Instalaciones Escolares para el distrito hasta el 1 de junio de 2016.

Presentación del Distrito, Septiembre de 2015

A los distritos se les requirió presentar un plan de capital para el 2016 al Consejo de Instalaciones Escolares antes del 1 de septiembre de 2015 si el distrito consideraba que se iban a requerir pies cuadrados adicionales para escuelas (excluyendo espacio administrativo del distrito) para el otoño del 2019, o si se iban a requerir terrenos adicionales para nuevas instalaciones escolares para el otoño del 2025. La información requerida incluyó una descripción de los pies cuadrados adicionales solicitados y proyecciones de matrícula para el distrito. El siguiente es un resumen de los pies cuadrados adicionales solicitados por el distrito. Los pies cuadrados adicionales se indican en el año en el que el distrito solicitó abrir los pies cuadrados adicionales.

AF 2017	AF 2018	AF 2019	AF 2020	AF 2021	AF 2022	AF 2023	AF 2024

El Distrito no solicitó financiamiento para pies cuadrados adicionales en el Plan de Capital de Septiembre de 2015.

Proyectos de Construcción Nueva Aprobados Conceptualmente por el Consejo de Instalaciones Escolares hasta el 1 de Junio de 2016

A continuación se identifican las nuevas instalaciones que aprobó conceptualmente el Consejo de Instalaciones Escolares hasta el 1 de junio de 2016. **La aprobación conceptual de proyectos no asegura el financiamiento**, pero demuestra el cálculo de la necesidad de instalaciones nuevas basado en las proyecciones demográficas actuales para el distrito. Los pies cuadrados adicionales se muestran en el año en el que el Consejo de Instalaciones Escolares calcula que el distrito excederá la capacidad y tendrá derecho a que se le concedan pies cuadrados adicionales. El financiamiento para instalaciones nuevas llega a estar disponible en el año fiscal después de la concesión, sujeto a asignación legislativa.

AF 2017	AF 2018	AF 2019	AF 2020	AF 2021	AF 2022	AF 2023	AF 2024

El Consejo de Instalaciones Escolares no le ha otorgado aprobación conceptual al Distrito para pies cuadrados adicionales para este período de tiempo.

Revisado y Aprobado por:

/s/ Kerry Campbell
Director Ejecutivo Interino

Fecha:

6 de julio de 2016

**DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 92 DE PENDERGAST
ELECCIÓN DE BONOS
8 DE NOVIEMBRE DE 2016**

MEJORAS DE CAPITAL PROPUESTAS

La siguiente tabla presenta las mejoras de capital que se espera pagar con lo que se recaude de los bonos, el cálculo del costo de cada mejora de capital, el cálculo del promedio anual del índice de impuestos relacionado con cada mejora de capital y el cálculo del costo relacionado con cada mejora de capital para el dueño de una vivienda unifamiliar valorada en \$100,000:

Mejoras de Capital Propuestas	Cálculo de Costos (a)	Cálculo del Promedio Anual del Índice de Impuestos (b)	Cálculo del Costo Anual para el Dueño de una Vivienda Valorada en \$100,000 (b)
Propósitos No Administrativos			
Renovaciones, mejoras de instalaciones escolares existentes y nuevas, incluyendo mobiliario y equipo y tecnología en todo el Distrito	\$50,150,000	\$1.2382	\$123.82
Vehículos para el Transporte de Estudiantes	3,200,000	0.0790	7.90
Subtotal de Mejoras de Capital No Administrativas	\$53,350,000	\$1.3173	\$131.73
Propósitos Administrativos			
Renovaciones, mejoras de instalaciones escolares existentes y nuevas, incluyendo mobiliario y equipo y tecnología en todo el Distrito	\$6,600,000	\$0.1630	\$16.30
Subtotal de Mejoras de Capital Administrativas	\$6,600,000	\$0.1630	\$16.30
TOTAL	\$59,950,000	\$1.4802	\$148.02

(a) Refleja cálculos de construcción o adquisición de dichas mejoras, junto con todos los costos incidentales necesarios relacionados con lo mismo.

(b) El cálculo del promedio anual del índice de impuestos y el cálculo del costo anual se basan en el promedio anual del índice de impuestos durante la vida de la propuesta emisión de bonos y otras consideraciones financieras que están sujetas a cambios.

ARGUMENTOS A FAVOR DE LA ELECCIÓN DE BONOS DEL DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 92 DE PENDERGAST

Los argumentos representan la opinión del(de los) Autor(es)

Como activo líder de la comunidad y creyente en escuelas y comunidades sólidas, apoyo completamente la elección de Bonos del Distrito de Pendergast que se llevará a cabo el 8 de noviembre de 2016. El distrito ha revisado cuidadosamente sus necesidades y tiene un historial y una trayectoria de logros y de excelente administración del dinero de los contribuyentes de impuestos. Esta elección apoyará las necesidades críticas de 10,000 estudiantes del distrito para resolver cuatro áreas importantes:

1. Proyectos esenciales de construcción nueva para acomodar el aumento en la inscripción de estudiantes.
2. Mejoras en el ambiente de aprendizaje en cada localidad del distrito escolar.
 - Finalización de la iniciativa 1 a 1 de computadoras para estudiantes de Kindergarten - 5º grado
 - Computadoras de aula y dispositivos digitales con fines de aprendizaje y enseñanza de los estudiantes para aumentar los logros estudiantiles
 - Mejoras, reemplazos y actualizaciones en la infraestructura de tecnología del distrito.
3. Actualizaciones de seguridad y mantenimiento, reemplazos, y restauración de escuelas e instalaciones del distrito.
4. Reemplazo de autobuses y flotilla de vehículos viejos.

Los fondos serán bien invertidos y el Distrito mantendrá a los interesados actualizados sobre el progreso.

La mejor parte es que no habrá aumento en el índice de impuestos. ¡Por favor acompañeme apoyando esta importante elección y vote que SÍ!

Steve Gallardo
Supervisor del Condado de Maricopa, Distrito 5

El futuro de Phoenix depende de las escuelas sólidas. Debido a que nuestro futuro económico compartido está ligado a su éxito, nuestras escuelas necesitan y se merecen el apoyo de todos.

Arizona todavía está clasificado casi en el nivel más bajo en cuanto a la

financiación por estudiante. Los maestros están abandonando la profesión. Las clases son demasiado grandes, los edificios están sufriendo debido a insuficientes fondos para mantenimiento, y los estudiantes no tienen acceso a oportunidades de aprendizaje de vanguardia que los prepararán para la economía del siglo XXI.

La Primaria de Pendergast se enfrenta a desafíos enormes. Sin embargo los resultados de las pruebas están mejorando, los estudiantes están sobresaliendo y los maestros continúan trabajando haciendo milagros a diario.

Pendergast tiene éxito gracias al apoyo de su comunidad. Pendergast una vez más está pidiendo el apoyo de la comunidad - bonos por \$60 millones para reparar y mejorar sus instalaciones. Los bonos mejorarán los edificios, comprarán autobuses, añadirán más tecnología y otros elementos que ayudan a los estudiantes a aprender en un ambiente seguro y protegido. Todos estos factores contribuyen al éxito de nuestros estudiantes. El Distrito debe contar con el apoyo de la comunidad para ayudar a mantener las escuelas.

Por favor acompáñenme demostrándole a los estudiantes, al personal, y a las familias de Pendergast que creemos en ellos. Pendergast se merece un apoyo continuo. Les pido a todos los residentes que apoyen los bonos - su aprobación no aumentará el índice de sus impuestos a la propiedad.

Greg Stanton
Alcalde, Ciudad de Phoenix

Mi nombre es Daniel Valenzuela y me siento honrado de representar al Distrito 5 y al Distrito Escolar de Pendergast como su Concejal de la Ciudad de Phoenix. He tenido la oportunidad de trabajar de primera mano con el equipo del Distrito y siempre me ha impresionado la forma en que sus estudiantes, maestros, administradores, personal de apoyo, familias y comunidades trabajan juntos.

Como Concejal y padre, creo que una educación de calidad prepara a nuestros estudiantes para que lleguen a ser parte de la fuerza laboral capacitada. Nuestras escuelas han sido insuficientemente financiadas y no tienen todas las herramientas necesarias para que los estudiantes alcancen los niveles más altos.

Como bombero de profesión, sé lo importante que es tener equipo moderno y actualizado. Los fondos de la elección de los Bonos de Pendergast serán utilizados para comprar autobuses actualizados y

reemplazar una flotilla de vehículos viejos para transportar estudiantes. Cada dólar gastado por el Distrito de Pendergast se gasta con prudencia y ellos son responsables ante el público por la seguridad y protección de los estudiantes y del personal.

Por favor acompañeme apoyando al Distrito y a sus estudiantes. Nuestro apoyo significará la diferencia para más de 10,000 estudiantes en un aparente futuro brillante y esperanzador.

Daniel Valenzuela
Concejo de la Ciudad de Phoenix, Distrito 5

Mi nombre es Tracey Beal, sirvo como Pastora de Alcance de la Iglesia Pure Heart en Phoenix, y Directora Ejecutiva de la Escuela Connect AZ, una iniciativa que une a las comunidades de fe, escuelas y negocios para crear escuelas vibrantes y comunidades vibrantes. Estoy muy contenta de que el Distrito de Pendergast se unirá a nosotros como comunidades de fe para fortalecer los lazos y estar juntos más fuertes en nuestras conexiones. En mis años como madre, pastor y líder en la comunidad de fe he aprendido que otros se preocupan profundamente por los valores y misión de su distrito escolar local y en Pendergast el “Empoderamiento de la excelencia y el éxito” es algo que todos podemos apoyar. Para poner en acción nuestro apoyo, todos necesitamos mostrar lo importante que es para nuestros estudiantes estar bien educados, seguros y aprender a su potencial con las herramientas necesarias para triunfar. Al apoyar la elección de Bonos de Pendergast el 8 de noviembre de 2016, estamos mostrándoles a nuestros estudiantes que sus entornos contribuyen a su éxito. Por favor anime a otros a mostrarles a nuestros niños que ellos son importantes y que la conexión de nuestras comunidades es de vital importancia. Gracias.

Tracey Beal
Pastor de Alcance

Como Legislador en el Distrito Legislativo 29, y representante de la comunidad del Distrito de Pendergast, he visto de primera mano la importancia y el valor de la educación que se les está proporcionando a los 10,000+ estudiantes en las doce escuelas que componen el Distrito de Pendergast. La excelencia en la educación actual es fundamental para el éxito de nuestras comunidades y de nuestro futuro mientras buscamos desarrollar estudiantes alfabetizados que serán los ciudadanos del mundo. Ellos pueden vivir localmente pero trabajarán a nivel mundial y deben

estar tecnológicamente equipados para trabajar en ambientes cambiantes. Los fondos de esta elección de Bonos, que tendrá lugar el 8 de noviembre se usarán para proporcionar mejoras en el ambiente de aprendizaje para los estudiantes, el personal y las familias en todas las localidades del distrito escolar. Los bonos tratarán tres áreas principales para ayudarle al distrito a crear un sistema de tecnología fácil de usar que ofrece:

- Finalización del 1 a 1 de computadoras para estudiantes de Kindergarten - 5º grado
- Computadoras de aulas y dispositivos digitales para el aprendizaje de los estudiantes para aumentar los logros estudiantiles
- Mejoras, reemplazos y actualizaciones en la infraestructura de tecnología del distrito

Por favor acompañeme apoyando este importante esfuerzo. Vote que Sí por nuestros estudiantes y sus futuros.

Richard Andrade,
Representante Estatal, Distrito Legislativo 29

¡VOTE QUE SÍ! Las buenas escuelas equivalen a una comunidad sólida y vibrante.

Una de las razones por las que disfrutamos de una reputación excepcional en nuestra comunidad es la calidad de nuestro sistema educativo en el Distrito Escolar de Pendergast. El Consejo de Instalaciones Escolares Estatal no ha proporcionado fondos para el mantenimiento y la reparación de instalaciones para mantenerlas a un nivel aceptable por más de 8 años. El presupuesto estatal para proyectos de capital se ha reducido drásticamente - se calcula que por más de \$18 millones para el Distrito en los últimos seis años. Como resultado, los fondos de los bonos son el único mecanismo para comenzar a restaurar, reparar y renovar las instalaciones existentes.

Por desgracia, nuestro estado no financia adecuadamente a las escuelas, y los distritos, deben pedirle a los votantes ayuda para extender el presupuesto para proporcionar dinero para necesidades incluyendo tecnología para el aprendizaje. Es fundamental que apoyemos los esfuerzos de los estudiantes, del personal y de las familias apoyando activamente a nuestro distrito escolar.

Espero que usted muestre su inversión en nuestros futuros líderes al votar que sí en la próxima elección. Esta elección es una continuación de la última elección exitosa de bonos del 2012 y no subirá los impuestos sino que se enfocará en la misma educación de alta calidad de enseñanza que esperamos y que nuestros niños se merecen.

Samuel Chavira
Concejal de Glendale

No hay nada más importante que una educación excepcional para crear ciudadanos responsables que pueden pensar, actuar y ser parte vital de nuestra sociedad. Estas acciones comienzan con sistemas escolares como el Distrito de Pendergast. He sido voluntaria en la comunidad por décadas y he visto el poder de lo que una comunidad puede hacer cuando trabaja junta para el bien. Con más de 10,000 estudiantes y familias que cuentan con nosotros como votantes y partes interesadas, nos corresponde a nosotros mostrarles que tan importante es la educación. A veces cuando pensamos en la educación recordamos las aulas y los maestros que le dieron forma a nuestras vidas. También son importantes los edificios, los autobuses, la tecnología y los elementos que ayudan a nuestros estudiantes a aprender en un ambiente seguro y protegido. Todos estos factores contribuyen al éxito de nuestros estudiantes. Al igual que en nuestros propios hogares, hay desgaste en las instalaciones escolares pero debemos contar con el apoyo de nuestras comunidades para aprobar las elecciones de Bonos con el fin de financiar estas necesidades. Voy a votar que SÍ en la elección de Bonos para el Distrito de Pendergast el 8 de noviembre. Por favor acompañeme para mostrarles a nuestros estudiantes, personal, familias y comunidades que creemos en ellos.

Susan Serin, Miembro de la Comunidad

He vivido, trabajado y sido voluntario en la comunidad por décadas y sé lo crítico que es el apoyo de la comunidad para mantener los estándares más altos para el Distrito Escolar de Pendergast. Cuando los edificios y equipos envejecen, nuestro distrito es responsable de encontrar dinero para repararlos y renovarlos. Es evidente que no podemos depender de nuestro estado para los fondos necesarios. El Consejo de Instalaciones Escolares de Arizona no ha proporcionado fondos para el mantenimiento y la reparación de edificios para mantener las instalaciones a un nivel aceptable por más de 8 años. El presupuesto estatal para proyectos de capital ha sido drásticamente reducido - se calcula que por más de \$18

millones para el Distrito de Pendergast en los últimos seis años. Como resultado, pedirles a nuestros votantes apoyar los fondos de bonos es el único mecanismo para comenzar a restaurar, reparar y renovar las instalaciones existentes.

Como un administrador del distrito, padre, abuelo y líder cívico, les estoy pidiendo a nuestros partidarios que voten una vez más que SÍ en la Elección de Bonos del PESD el 8 de noviembre de 2016 para asegurar que nuestros estudiantes, personal; familias y comunidades a las que servimos tengan las herramientas necesarias para alcanzar los niveles más altos.

José Arenas, Miembro de la Comunidad

Mi familia se vino a Arizona desde México con el fin de tener una vida mejor y la mejor educación para nuestros hijos. Esta es una creencia que mantengo fuerte hoy, que los niños y su familia se merecen una educación de la más alta calidad. Buscamos al Distrito de Pendergast debido a su buena reputación y porque sabemos que son excelentes administradores de la educación de los niños y del dinero de los contribuyentes de impuestos, y usan estándares de prudencia fiscal. Mis hijos han prosperado aquí así como los más de 10,000 estudiantes que actualmente asisten a las doce escuelas en el Distrito. La comunidad ha apoyado siempre al Distrito, aprobando elecciones de Bonos en el 2002, el 2012 y ahora, con su ayuda en el 2016. Vamos a mostrarle a nuestra comunidad lo importante que es apoyar la expansión de instalaciones con nuestro aumento de matrícula, tecnología del siglo XXI para que nuestros estudiantes estén preparados para la fuerza laboral, seguridad y medidas de protección actualizadas y autobuses y vehículos del Distrito actualizados. Vamos a mostrarle a nuestros estudiantes, personal, familias y comunidades lo vital que ellas son y que estamos comprometidos a su éxito actual y futuro. Por favor acompañeme votando que SÍ por la elección de Bonos de Pendergast el 8 de noviembre de 2016.

Rubén Gutierrez, Miembro de la Comunidad

He sido una defensora de la educación por décadas y firme partidaria del Distrito Escolar de Pendergast y creo que el éxito se mide por cuanto usted les restituye a los demás. El 8 de noviembre de 2016, todos tendremos la oportunidad de darles una restitución a 10,000 estudiantes, personal, familias y comunidades que abarcan el Distrito de Pendergast. El Distrito tiene un liderazgo fuerte y ético y la creencia de que todos los

niños tienen el poder de la excelencia y el éxito. Nuestro voto es nuestra voz para apoyar a estos estudiantes para que puedan recibir la mejor educación. La elección de Bonos próxima permitirá que el distrito se enfoque en continuar su tradición de excelencia asegurando que los estudiantes, personal y familias tengan:

1. Proyectos de nueva construcción esenciales para acomodar el incremento de la matrícula estudiantil,
2. Mejoras al ambiente de aprendizaje para los estudiantes, el personal y las familias en todas las localidades del distrito escolar y un sistema de tecnología fácil de usar,
3. Actualizaciones de seguridad, mantenimiento, reemplazo y renovación de escuelas e instalaciones del distrito, y
4. Reemplazo de autobuses y flota de vehículos viejos.

Por favor acompañeme demostrando su apoyo a PESD votando que Sí!

Hilda Ortega-Rosales, Miembro de la Comunidad

Las buenas escuelas equivalen a una comunidad sólida y vibrante. Una de las razones por las que disfrutamos de una reputación tan excepcional en nuestra comunidad es la calidad de nuestro sistema educativo en el Distrito de Pendergast. El Consejo de Instalaciones Escolares Estatal no ha proporcionado financiamiento para el mantenimiento y reparación de instalaciones para mantenerlas a un nivel aceptable por más de 8 años. El presupuesto estatal para proyectos de capital se ha reducido drásticamente -- se calcula que por más de \$18 millones para el Distrito en los últimos seis años. Como resultado, los fondos de bonos son el único mecanismo para comenzar a restaurar, reparar y renovar las instalaciones existentes. Desafortunadamente, nuestro estado no financia a las escuelas adecuadamente, y distritos, como el nuestro, deben pedirle a los votantes ayuda para extender el presupuesto para proporcionar dinero para lo necesario incluyendo tecnología para el aprendizaje. Es fundamental que apoyemos los esfuerzos de los estudiantes, el personal y las familias apoyando activamente a nuestro distrito escolar. Espero que usted demostrará su inversión en nuestros futuros líderes votando que sí en la próxima elección. Esta elección es una continuación de la última elección exitosa de bonos del 2012 y no subirá los índices de impuestos a la propiedad pero se enfocará en la misma educación de alta calidad de educación.

Johnny y Debbie Chavez

¡VOTE QUE SÍ!

Como propietario de un pequeño negocio en la comunidad de Pendergast, la responsabilidad fiscal y la administración financiera son de suma importancia para mí y otras partes interesadas. Estoy muy impresionado con la forma en que el Distrito de Pendergast administra sus finanzas y de su compromiso con la transparencia y la más alta ética y liderazgo. El Distrito de Pendergast gasta su dinero sabiamente y es responsable ante nosotros como contribuyentes de impuestos por cada dólar que gasta. Esa es la forma en la que los negocios se deben manejar y los distritos escolares son un negocio del que todos somos dueños. El dinero se utilizará para elementos vitales que van a beneficiar a los estudiantes, al personal, a las familias y a la comunidad incluyendo:

- Reemplazo de unidades de aire acondicionado escolares que están viejas o que no se pueden reparar
- Alumbrado interior y exterior de energía eficiente
- Actualización de sistemas de alarmas de incendios y seguridad
- Reemplazo de techos
- Reemplazo de azulejos y alfombras desgastadas
- Mejoramiento de terrenos escolares
- Renovaciones y mejoras a instalaciones del distrito
- Reemplazo de mobiliario y equipo anticuado

Los 10,000 estudiantes de Pendergast y el personal merecen trabajar en ambientes seguros y protegidos y podemos hacer que esto suceda con nuestro apoyo a la elección. Vote que Sí el 8 de noviembre de 2016. Nuestro futuro depende de la calidad de educación para nuestros estudiantes de hoy.

Martin Nowakowski

**ARGUMENTOS EN CONTRA DE LA ELECCIÓN DE BONOS DEL
DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 92 DE PENDERGAST**

(No se recibieron argumentos en contra)

**DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 92
DE PENDERGAST
ELECCIÓN ESPECIAL
8 DE NOVIEMBRE DE 2016
CONDADO DE MARICOPA
ESTADO DE ARIZONA**

TEXTO COMPLETO

¿Se le debe permitir al Distrito Escolar Primario Núm. 92 de Pendergast del Condado de Maricopa, Arizona, emitir y vender bonos de obligación general por una cantidad principal que no sobrepase \$59,950,000 para suministrar dinero para los siguientes propósitos:

- Construir edificios escolares;
- Renovar edificios escolares;
- Comprar vehículos para el transporte de estudiantes;
- Adquirir lotes escolares por medio de compra o arrendamiento;
- Mejorar terrenos escolares, incluyendo vías adyacentes a los mismos;
- Proporcionar mobiliario, equipo y tecnología a edificios escolares;
- Liquidar deudas incurridas con los propósitos establecidos en este documento;
- Proporcionar todos los servicios públicos y otros asuntos de capital necesarios para la construcción y renovación de edificios escolares y para el mejoramiento de terrenos escolares;
- Pagar por todos los costos de arquitectura, diseño, ingeniería, administración de proyecto y construcción y otros costos incurridos en relación con los propósitos establecidos arriba; y
- Pagar por todos los costos legales, financieros y otros costos en relación con la emisión de los bonos?

Los bonos tendrán intereses en índices que no sobrepasen el 8% por año. Los intereses se podrán demostrar por medio de certificados separados y se pagarán el 1 de enero y el 1 de julio de cada año hasta que los bonos maduren. Los bonos, y cualquier bono que se emita para reembolsar los bonos del Distrito, se podrán vender a precios que incluyan primas que no sean superiores a lo que permite la ley. Los bonos se pueden reembolsar mediante la emisión de bonos de reembolso de un promedio ponderado de vencimiento inferior al 75% del promedio ponderado de vencimiento de los bonos que se están reembolsando. Los bonos serán en denominaciones de \$5,000 cada uno o en múltiplos de \$5,000 y madurarán en el primer día de julio en años determinados por el consejo directivo del Distrito. Los bonos madurarán durante un periodo que no sea (i) menor de 1 año (o una parte del mismo) o (ii) mayor de 20 años a partir de la fecha de su emisión. La emisión de estos bonos resultará en un recargo anual de impuestos a la propiedad suficiente para pagar la deuda de los bonos.

Las mejoras de capital que se propone financiar por medio de la emisión de estos bonos son para sobrepasar los estándares del Estado y son además de los dineros suministrados por el Estado. El Distrito Escolar Primario de Pendergast está proponiendo emitir bonos de obligación general de Clase B por un total de \$59,950,000 para financiar mejoras de capital superiores y sobre las que financia el Estado. Bajo el sistema de financiamiento de capital Students FIRST, el Distrito Escolar Primario de Pendergast tiene derecho a dineros del Estado para construcción nueva y renovación de edificios escolares de acuerdo con la ley del Estado.

UN VOTO DE "SÍ" AUTORIZARÁ AL CONSEJO DIRECTIVO DEL DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 92 DE PENDERGAST DEL CONDADO DE MARICOPA, ARIZONA A EMITIR Y VENDER \$59,950,000 EN BONOS DE MEJORAS ESCOLARES DEL DISTRITO QUE SE REEMBOLSARÁN CON IMPUESTOS SECUNDARIOS A LA PROPIEDAD.

UN VOTO DE "NO" NO AUTORIZARÁ AL CONSEJO DIRECTIVO DEL DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 92 DE PENDERGAST DEL CONDADO DE MARICOPA, ARIZONA A EMITIR Y VENDER DICHOS BONOS DEL DISTRITO.

**FORMATO DE LA BOLETA / BOLETA DE MUESTRA
DISTRITO ESCOLAR PRIMARIO NÚM. 92
DE PENDERGAST
ELECCIÓN ESPECIAL
8 DE NOVIEMBRE DE 2016
CONDADO DE MARICOPA
ESTADO DE ARIZONA**

PREGUNTA

Un voto de “sí” autorizará al Consejo Directivo del Distrito Escolar Primario de Pendergast a emitir y vender \$59,950,000 en bonos de mejoras escolares del Distrito que se reembolsarán con impuestos secundarios a la propiedad.

Un voto de “no” no autorizará al Consejo Directivo del Distrito Escolar Primario de Pendergast a emitir y vender dichos bonos de mejoras escolares del Distrito.

MUESTRA

APROBACIÓN DE BONOS, SÍ



APROBACIÓN DE BONOS, NO



INFORMACIÓN A LOS VOTANTES

1. Las urnas están abiertas en el Día de la Elección de 6:00 a.m. a 7:00 p.m.
2. Todos los electores con derecho a voto deben presentar prueba de identidad en el lugar de votación antes de recibir una boleta.
3. Con el propósito de ayudar a emitir un voto, cualquier votante puede entrar en la casilla de votación acompañado de una persona de su escogencia con la siguiente excepción: Una persona que es un candidato que aparece en la boleta (**que no es un candidato a miembro de comité de recinto**) o una persona que haya estado empleada por o trabajado de voluntaria para un candidato, campaña, organización política o partido político en esta elección no puede ayudar a ningún votante.
4. Se pueden llevar boletas de muestra o folletos informativos al lugar de votación y se pueden llevar dentro de la casilla de votación en el día de las elecciones.
5. A cualquier votante con derecho a votar que se encuentre esperando en la fila de votantes a las 7:00 p.m. se le permitirá preparar y emitir su voto.

REQUISITOS PARA VOTAR

Para poder votar en esta elección, usted debe haberse inscrito en un recinto dentro de los límites del distrito escolar el o antes de la medianoche del **lunes 10 de octubre de 2016**. Si usted no sabe si tiene derecho a votar, usted debe comunicarse con Maricopa County Recorder's Office (Oficina del Encargado del Registro del Condado de Maricopa) al 602-506-1511.

POR FAVOR ASEGÚRESE DE REVISAR LA ETIQUETA DE LA DIRECCIÓN EN ESTE FOLLETO PUES LE INDICA A DÓNDE DEBE VOTAR.

Para información sobre ayuda para votar para votantes con discapacidades, por favor llamar al: 602-506-1511 ó 602-506-2348 (TDD)

LISTA PERMANENTE DE VOTANTES PARA VOTACIÓN TEMPRANA

A las personas que hayan solicitado inclusión en la Lista Permanente para Votación Temprana y que tengan derecho a votar en esta elección se les enviará una boleta temprana **automáticamente** el primer día de la votación temprana (12 de octubre de 2016) a menos que se comuniquen con el departamento a más tardar el **viernes 23 de septiembre de 2016** para indicar que: 1) no desean recibir una boleta temprana para esta elección, 2) tienen cambios para su información de votante en el archivo ó 3) desean que los quiten completamente de la Lista Permanente para Votación Temprana. Para revisar si usted está en la Lista Permanente para Votación Temprana o para recibir información sobre cómo poner al día o que lo/la quiten de la Lista Permanente para Votación Temprana, por favor visite nuestro sitio web en www.recorder.maricopa.gov y vea los enlaces de la Lista Permanente para Votación Temprana o comuníquese con nuestro departamento en el 602-506-1511.

VOTACIÓN TEMPRANA

Las personas que tengan derecho a votar en esta elección y que deseen hacerlo en persona por medio de una boleta temprana, pueden ir a cualquiera de las Oficinas del Encargado del Registro del Condado ubicadas en el 111 S. 3ra Ave., 510 S. 3ra Ave., Phoenix, ó 222 E. Javelina, Mesa, a partir del **miércoles 12 de octubre de 2016**. También habrá votación temprana disponible en varios sitios satélite en todo el condado y para esos lugares y las horas de operación, por favor llamar al 602-506-1511. La votación en persona puede hacerse hasta las 5:00 p.m. **del 4 de noviembre de 2016**, el viernes antes de la elección.

Se puede solicitar el envío de una boleta por correo llamando a Maricopa County Elections Department (Departamento de Elecciones del Condado de Maricopa) al 602-506-1511 ó al 602-506-2348 (TDD). Se pueden enviar solicitudes por escrito a Maricopa County Elections Department, 510 S. 3rd Ave., Phoenix, 85003 y se pueden hacer solicitudes por Internet en la siguiente página electrónica: (www.recorder.maricopa.gov/EVRequest). **Solicitudes por Escrito, por Teléfono o por la Internet deben ser recibidas por la Oficina del Encargado del Registro del Condado a más tardar a las 5:00 p.m., del segundo viernes antes de la elección (28 de octubre de 2016). Las solicitudes por escrito deben incluir:**

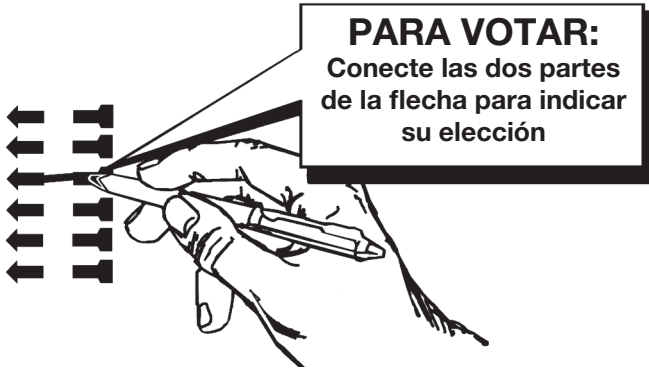
- 1) Nombre y dirección del domicilio;
- 2) Fecha de nacimiento;
- 3) Elección para la que se solicita la boleta;
- 4) Dirección donde debe enviarse la boleta si es diferente a la del domicilio;
- 5) Firma del solicitante.

Para que la boleta sea válida y se incluya en el conteo, la boleta enviada por correo y la Declaración Jurada firmada deben ser recibidas por la Oficina del Encargado del Registro del Condado u otro oficial a cargo de las elecciones o depositadas en cualquier lugar de votación en el condado **a más tardar a las 7:00 p.m. del Día de la Elección, el 8 de noviembre de 2016.**

INSTRUCCIONES

PARA VOTAR

Usando el Sistema de Votación de Escaneo del Condado de Maricopa



SI USTED HACE UN ERROR POR FAVOR VAYA A UN LUGAR DE REEMPLAZO DE BOLETAS PARA OBTENER UNA BOLETA NUEVA



Pendergast Elementary School District No. 92
3802 N 91st Ave
Phoenix, AZ 85037

OFFICIAL VOTING MATERIALS **MATERIAL OFICIAL PARA VOTAR**

For information about voting assistance for voters with disabilities or on how to obtain an Early Ballot, please call: 602-506-1511 or 602-506-2348 (TDD).

Para información acerca de ayuda para votantes con impedimentos físicos o acerca de como obtener una Boleta Temprana, favor de llamar al 602-506-1511 o 602-506-2348 (TDD).

**YOUR POLLING PLACE IS
INDICATED BELOW**

**SU LUGAR DE VOTAR SE
INDICA ABAJO**

Only one informational pamphlet has been mailed to each household containing a registered voter, please make it available to all registered voters in the household.

Solamente un folleto de información se ha enviado a cada domicilio en cual reside un votante registrado. Favor de utilizarlo para todos los votantes registrados en su domicilio.

PRSR STD
U S POSTAGE
PAID
PHOENIX AZ
PERMIT #5710